

quaisquer acções relacionadas com o filtro ou a bomba, por exemplo limpeza, deve-se, obrigatoriamente, desligar da rede eléctrica a bomba e todos os aparelhos eléctricos que se encontram dentro da água! A esponja e outros materiais de filtração devem ser lavados com a água do lago, pois a água corrente pode destruir as bactérias úteis. Todos os materiais de filtração são de uso múltiplo e, somente no caso de esponja muito gasta, o cartucho deve ser trocado por um novo. Existe a possibilidade de adquirir cartuchos cerâmicos para a troca.

Do ponto de vista biológico o filtro e a bomba devem trabalhar 24 horas por dia e, já após uma breve utilização, o estado da água melhorará de forma notável.

A oferta da empresa AQUAEL contém também filtros internos e externos para lagunhos maiores.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

O fabricante concede garantia para um período de 12 meses, a contar da data de aquisição. A garantia abrange as avarias surgidas por culpa do fabricante, isto é, falhas de material ou erros de montagem. A garantia não abrange as avarias surgidas como resultado do uso indevido do aparelho, bem como adaptações feitas pelo usuário. Com o fim de efectuar reparação, deve-se enviar o aparelho, junto com a carta de garantia devidamente preenchida pelo vendedor, para o endereço do fabricante ou distribuidor.

As presentes condições não excluem, não limitam nem suspendem os direitos do comprador resultantes da não conformidade da mercadoria com o contrato.

FR

NOTICE DU FILTRE DEKOR MONTAGE ET UTILISATION

Le filtre DEKOR que vous venez de choisir est un filtre extérieur. Il peut être utilisé dans les fontaines, cascades et étangs de jardin de capacité de 15 m³ maximum. Selon la façon de montage il peut être situé au bord du bassin ou en cascade. Le creux dans le couvercle du filtre peut être utilisée comme pot à fleurs. Il est conseillé d'utiliser avec le filtre DEKOR des pompes AQUA JET PFN 2500 ou PFN 3500. Avant la première utilisation ôter le couvercle et tremper dans l'eau la mousse afin d'éliminer les bulles d'air. La pompe doit être placée dans l'eau et raccordée au filtre avec un tuyau. L'eau qui arrive par ce tuyau sera alors filter par trois couches de masses filtrantes:

- les brosses,
- mousse (sans féno!) poreuse,
- fibre de coco,
- boules en polypropylène remplies de granules en céramiques.

Les brosses sont un très bon matériel pour le décapage préliminaire et elles constituent en même temps un excellent milieu au développement des cultures de bactéries. La mousse permet le développement des bactéries qui luttent contre la pollution biologique. La fibre de coco assure une filtration mécanique puissante. Les boules en polypropylène assurent un variation des processus d'oxygénation et la réduction des substances organiques.

L'eau filtrée quitte le filtre par les deux sorties qui se trouvent sur son coté en bas et doit être dirigée vers l'étang par deux tuyaux. En utilisant le filtre sur une cascade l'une des sorties peut être bouchée. Il est nécessaire que les endroits d'où est prise et rejetée l'eau soient éloignés le plus possible pour augmenter l'efficacité de filtration ainsi elle devient optimale.

ENTRETIEN

La sécurité d'utilisation du filtre est strictement liée à celle de la pompe, nous vous prions de vous y référer et de s'assurer avant chaque opération que la prise est déconnectée du réseau. La maintenance du filtre est réduite au nettoyage des couches filtrantes dans de l'eau de l'étang (l'eau courante du robinet nuit aux bactéries qui se sont reproduites dans le filtre) pour conserver l'équilibre biologique. Pour obtenir une filtration efficace il est conseillé de faire marcher le filtre sans arrêt. AQUAEL offre aussi des filtres intérieurs et extérieurs pour des bassins de volumes plus importants.

CONDITIONS DE GARANTIE

Le fabricant accorde une garantie de 12 mois à compter de la date d'achat. La garantie couvre des détériorations dues à la faute du fabricant, c'est à dire des défauts de matériaux ou des fautes de montage. Elle ne couvre pas des détériorations dues à un usage impropre de l'appareil ou à des modifications effectuées par l'acheteur. Afin de procéder à une réparation il faut envoyer l'appareil ensemble avec le bulletin de garantie rempli par le vendeur à l'adresse du fabricant ou du distributeur.

Les conditions ci-dessus ne'excluent pas, ne restreignent pas, ni ne susprennent pas des droits de l'acheteur qui résultent de non-conformité du marchandise avec un contrat.

RU

ИНСТРУКЦИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ МОНТАЖ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ФИЛЬТРА

Фильтр DEKOR, который Вы выбрали для своего пруда является наружным фильтром. Его можно размещать на берегу пруда или на водопаде. Фильтры DEKOR являются также декоративными. Заглубления в крышках служат для размещения декоративных растений или цветов. Фильтры DEKOR рекомендуется использовать в водоёмах объёмом до 15 м³. Для этих фильтров целесообразно применять насосы AQUA JET PFN 2500 или PFN 3500.

Перед запуском фильтра необходимо снять верхнюю крышку, смочить губку водой и выжать из неё воздушные пузырьки. Насос погрузить в пруд и пластмассовым шлангом соединить с верхним наконечником фильтра, через который вода подаётся во внутрь фильтра и протекает сквозь фильтрационные слои те.:

- безфеноловую губку с отверстиями (в отверстиях размещаются полипропиленовые шарики с наполнением в виде керамических колец),
- кокосовый мат,
- а также последний слой шариков или полипропиленовых колец.

Безфеноловая губка способствует особо лёгкому развитию бактерий отвечающих за удаление из водоёма биологических загрязнений. Кокосовый мат является превосходным материалом для механической фильтрации. Полипропиленовые шарики оребренные с небольшими отверстиями на обоих полюсах. Внутри шаров находятся керамические гранулы. Принципом работы является неравномерность кислородных условий для биологических процессов. На внешней

поверхности шаров существуют кислородные условия способствующие процессам окисления органических веществ. Внутренняя поверхность шара работает в качестве анодичного микро-реактора, где происходят процессы восстановления органических веществ, что позволяет эффективно очищать воду.

Очищённая вода вытекает нижними наконечниками фильтра и её отводит шлангами в пруд. Расположение фильтра на водопаде позволяет использовать один из двух наконечников для водопада или каскада. Надо обратить внимание на то, чтобы места засасывания насосом воды для фильтрации и сброса отфильтрованной воды были достаточно отдалённые друг от друга.

УХОД

Применяя фильтр надо соблюдать все правила содержащиеся в инструкции, приложенной к работающему вместе с фильтром насосу. Особо важно помнить, что перед любым действием связанным с фильтром или насосом нп. очистка, надо обязательно отключить от тока насос и все остальное электрооборудование погружённое в воду! Губку и другие фильтрационные материалы надо полоскать в воде из пруда так как водопроводная вода уничтожает полезные бактерии. Все фильтрационные материалы многократного пользования и лишь в случае износа губки надо заменить картридж. Существует возможность дополнительно покупать керамические картриджи для замены.

С биологической точки зрения фильтр и насос должны работать 24 часа в сутки и уже после короткого пользования состояние воды значительно улучшится.

В предложении фирмы AQUAEL находятся также внутренние и наружные фильтры для более ёмких прудов.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Производитель гарантирует правильную работу оборудования в течении 12 месяцев с момента продажи. Гарантия распространяется на повреждения возникшие по вине производителя те. бракованный материал или неправильный монтаж. В гарантию не входят повреждения возникшие в результате неправильного обращения с оборудованием или изменений сделанных покупателем. Для устранения неисправностей надо отправить призывителю или дистрибьютору оборудование вместе с заполненным продавцом гарантийным талоном. Выше/ниже указанные условия не исключают, не ограничивают и не приостанавливают права покупателя являющихся последствием несоответствия товара с договором.

KARTA GWARANCYJNA GUARANTEE CARD / GARANTIESCHEIN FICHE DE GARANTIE / CARTA DE GARANTIA CARTA DE GARANTÍA / SCHEDA DI GARANZIA GARANCIALEVÉL / ZÁRUČNÍ LIST ГАРАНТИЙНЫЙ ЛИСТ / ГАРАНЦИОННИ КАРТА GARANTIBEVIS

Data produkcji / Date of production / Herstellungsdatum
Date of production / Data di produzione / Data de producção
Fecha de producción / Gyártási idő / Datum výroby
Дата изготовления / Дата на производство / Produktionsdatum

Data sprzedaży / Date of selling / Verkaufsdatum
Az eladás dátuma / Fecha de venta / Datum prodeje
Date de vente / Data di vendita / Data de venda
Дата продажи / Дата на продажб / Försäljningsdatum

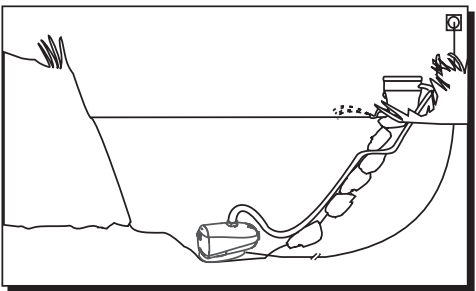
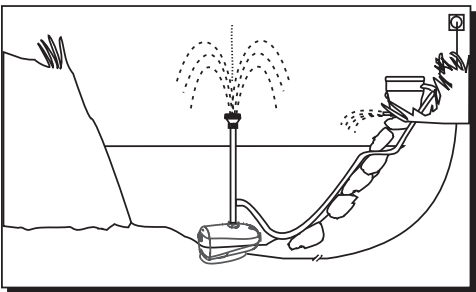
Stempel i podpis sprzedawcy / Stamp & signature of seller
Stempel und Unterschrift des Händlers / Cachet et signature du vendeur
Timbro e firma del commesso / Az eladó pecsétje és aláírása
Razitko a podpis prodávajčičo / Carimbo e assinatura do vendedor
Ciuño y firma del vendedor / Штемпель и подпись продавца
Печат и подпис на продавача / Säljarens stämpel och signatur



DEKOR



AQUAEL Janusz Jankiewicz Sp. z o.o.
PL, 02-849 Warszawa, ul. Krasnowolska 50
www.aqual.com, e-mail: service@aqual.com



	DEKOR	MAXI	MAXI 1	SUPERMAXI	PRESSURE
Max objętość oczka[m ³] Pond volume[m ³] empfohlene Teichgröße [m ³] Max. capacité de bassin [m ³] Мак.Объём водоёма [m ³]	5	5	10	25	8
Zalecana pompa PFN Recommended PFN pump empfohlene PFN Pumpe Pompe PFN recommandée Рекомендуем помпу PFN	2500/3500	2500/3500	2500/3500	7500/10000	2500/3500

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MONTAŻ I EKSPLOATACJA FILTRA

Filtr **DEKOR**, który Państwo wybrali do zastosowania w swoim oczku wodnym czy stawie jest filtrem zewnętrznym. Może on być umieszczony nad brzegiem oczka lub nad wypływem wodospadu. Filtry **DEKOR** pełnią także rolę dekoracji. Zagłębienie w pokrywach służy do umieszczenia w nich ozdobnych roślin lub kwiatów. Zalecane jest stosowanie filtrów **DEKOR** do zbiornika o objętości nie większej niż 15 [m³] wody. Do filtrów tych zalecane jest stosowanie pomp **AQUA JET PFN 2500** lub **PFN 3500**.

Przed uruchomieniem filtra należy zdjąć górną pokrywę, namoczyć gąbkę wodą oraz wycisnąć z niej pęcherzyki powietrza. Pompkę należy umieścić w oczku i za pomocą węży połączyć ją z górną końcówką filtra. Przez tę końcówkę będzie podawana woda do wewnątrz filtra, gdzie przepłynie przez warstwę filtrującą, a mianowicie:

- szcztolki,
- bezfenolowa gąbka,
- mata kokosowa,
- kule polipropylenowe.

Materiały te umieszczone są warstwowo. Szcztolki są bardzo dobrym materiałem do oczyszczania wstępnego, jednocześnie są znakomitym podłożem dla rozwoju żywych kultur bakterii. Bezfenolowa gąbka umożliwia szczególnie łatwy rozwój kultur bakteryjnych, odpowiedzialnych za usuwanie ze zbiornika zanieczyszczeń biologicznych. Mata kokosowa jest doskonałym materiałem do filtrowania mechanicznego. Kule polipropylenowe posiadają uźebrowania oraz małe otwory na obu biegunach. Wewnątrz kul znajdują się granulki ceramiczne. Istotą działania jest zróżnicowanie warunków tlenowych dla procesów biologicznych. Na powierzchni zewnętrznej kul istnieją warunki tlenowe korzystne dla procesów utleniania związków organicznych. Powierzchnia wewnętrzna kuli działa jak mikroreaktor anodyczny, gdzie zachodzą procesy redukcji związków organicznych, co z kolei pozwala na bardzo efektywne oczyszczanie wody.

Oczyszczona woda będzie wypływała dolnymi końcówkami filtra i musi być odprowadzona węzami do oczka. Ustawienie filtra ponad wodospadem pozwala na wykorzystanie jednej z dwóch dolnych końcówek na wodospad lub kaskadę. Należy też zwrócić uwagę na to, aby miejsca zasysania przez pompę wody do filtrowania i odprowadzania wody już przefiltrowanej były od siebie dostatecznie oddalone.

KONSERWACJA

Stosując filtr, należy przestrzegać wszystkich zasad, zawartych w instrukcji załączonej do pompy, która współpracuje z filtrem. Szczególnie ważne jest, aby pamiętać, że przed przystąpieniem do wszelkich czynności, związanych z filtrem czy pompą, np. czyszczenie, należy bezwzględnie odłączyć od napięcia pompę i wszystkie inne urządzenia elektryczne, znajdujące się w wodzie! Gąbkę i inne materiały filtracyjne należy płukać w zacierpniętej z oczka wodzie, gdyż woda bieżąca może zniszczyć pozytywne bakterie. Wszystkie materiały filtracyjne są wielokrotnego użycia i tylko w przypadku bardzo zniszczonej gąbki wkład należy wymienić na nowy. Istnieje możliwość dokupienia wkładów filtracyjnych na wymianę.

Z biologicznego punktu widzenia filtra i pompa powinny pracować 24 godz. na dobę i już po krótkim użytkowaniu stan wody ulegnie widocznej poprawie.

Oferta firmy **AQUAEL** zawiera filtry wewnętrzne i zewnętrzne również do większych oczek wodnych.

WARUNKI GWARANCJI

Producent udziela gwarancji na okres 12 miesięcy, licząc od daty zakupu. Gwarancja obejmuje uszkodzenia powstałe z winy producenta, tzn. wady materiałowe czy błędy montażowe. Nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub dokonania przeróbek przez nabywcę. W celu dokonania naprawy należy przesłać urządzenie wraz z wypełnioną przez sprzedawcę kartą gwarancyjną na adres producenta albo dystrybutora.

Niniejsze warunki nie wyłączają, nie ograniczają ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

GB

OPERATION MANUAL

FILTER ASSEMBLY AND UTILIZATION

DEKOR which you have chosen for implementation in your water eye or pond is a external filter. It can be placed on the coasts of water eyes or over waterfall outflow. **DEKOR** filter has decorative function as well as. The hollow in covers is intended for inserting decorative plants or flowers. It is recommended to use **DEKOR** filter in containers with capacity not larger then 15 m³. For **DEKOR** filters **AQUA JET PFN 2500** or **PFN 3500** pump are recommended. Before start up filter you should take off top cover, soak the sponge and wring it out of air bubbles. Pump should be inserted in the water eye and by means of hose connected with top filter end (tip). Through this end (tip) water will be delivered to inside of filter, where will flow through purifying layers, namely:

- brushes,
- phenolfree sponge,
- coconut mats,
- polypropylene balls filled with ceramic rings.

Sponges are designed for pre-purification and are an excellent growing surface for bacteria. Phenolfree sponge – enables particularly easy development of bacteria culture, which are responsible for removing biological contaminants from container. Coconut mat – is a perfect material for mechanical purifying. Polipropylene balls – besides small holes on both poles, they possess ribs on external as well as internal surfaces, which significantly expand area of these surfaces. There are ceramic granules inside balls. Advantage of balls consists in possibility of opening and filling them with other media (e.g. active carbon). Essence of operation of plastic balls is diversity of oxygen condition for biological processes. On external surfaces of balls exists conditions, which are favourable for oxidizing processes of organic compound. Internal surface of ball operates as anoxic microreactor, where occurs reduction processes of organic compound, what enables very effective purifying og water. Purified water will flow out by lower filter ends (tips) and has to be piped off to the water eye by the hose. Filter location over waterfall enables utilization of lower ends (tips) for waterfall or cascade. You should pay attention to sufficient distance between water suction (by pump) place and place of piping off of purified water.

MAINTENANCE

When you use filter, you should comply with all rules included in operation manual which is enclosed to pump which cooperates with filter. It is particularly important to remember that before starting any action connected with filter or pump e.g. cleaning you should definitely disconnect pump and all other electric devices which are immersed in water from power network. Sponge and other purifying materials should be rinsed in water ladled from water eye because running water can destroy useful bacteria. All purifying materials can be used many times and only in case of very damaged sponge you should replace the insert. There is possibility of buying all replaceable purifying inserts. From biological point of view filter and pump should work all the time and in a short time water condition is going to visibly improve.

AQUAEL offer includes internal as well as external filters for bigger water eyes.

WARRANTY CONDITIONS

The producer provides 12 month guarantee from the date of purchase. Guarantee covers only failures due to defects in materials or workmanship which occur during normal use, does not cover damage caused by improper handling or construction changes introduced by the user. In event of claim under this guarantee please send guarantee form, stamped by seller, together with damaged pump to the adress of manufacturer or distributor.

These conditions do not exclude, limit or suspend the rights of the buyer deriving from the discordance between the merchandise and the agreement.

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG

INBETRIEBSETZUNG UND BENUTZUNG DES FILTERS

Der von Ihnen gekaufte Filter **DEKOR** ist zur Benutzung in Kaskaden und Gartenteichen als Außenfilter bestimmt. Er kann am Ufer des Gartenteiches oder beim Ausfluß der Kaskade aufgestellt werden. Die Filter **DEKOR** können auch als Gartendekoration dienen. In die Vertiefung der Deckel können Sie Zierflanzen oder Blumen stellen. Den Filter **DEKOR** können Sie bei Becken bis zu einem Wasserinhalt von 15 m³ benutzen. Wir empfehlen Ihnen, zu diesen Filtern unsere Pumpen **AQUA JET PFN-2500** oder **PFN-3500** anzuwenden. Vor Beginn der Inbetriebsetzung des Filters nehmen Sie bitte den Deckel

weg, gießen Sie Wasser ein und drücken Sie die Luft aus den Poren der Schwammeinlage heraus. Die Pumpe sollten Sie im Becken aufstellen, und sie durch einen Schlauch zum oberen Stutzen des Filters anschließen. Durch diesen Einfluß wird das Wasser ins Innere des Filters geführt, wo es durch folgende Filterschichten durchfließen wird :

- Bürsten,
- fenolfreier Schwamm,
- Kokosfasermatte,
- Polypropylenkugeln, ausgefüllt mit keramischen Ringen.

Die Bürsten eignen sich günstig zur groben Reinigung und gleichzeitig bilden einen prächigen Besiedlungsmilieu für die Entwicklung der lebenden Bakterienkulturen. Die im Filter angewandte Spezialsorte des Schwammes ermöglicht die besonders schnelle Entwicklung der für die Beseitigung der organischen Wasserverunreinigungen zuständigen Bakterienkulturen. Die Kokosfasermatte ist ein hervorragendes mechanisches Filtermedium. Die Polipropylankugeln sind geriffelt und haben zwei Öffnungen in ihren Polen. Im Innern der Kugeln sind keramische Granalien eingesetzt. Das Wesentliche in der Funktion dieser Kugeln ist, daß die Sauerstoffkonzentration sich im Inneren und außerhalb der Kugeln differenziert, günstig für die biologischen Prozesse einstellt. An der Außenfläche der Kugeln sind die Sauerstoffbedingungen günstig für die Oxidation der organischen Stoffe. Die Innenfläche der Kugeln wirkt demgegenüber als ein anoxischer Mikroreaktor, wo die organischen Verbindungen einem Reduktionsprozess ausgesetzt sind und dadurch wird das Wasser sehr effektiv gereinigt.

Das gereinigte Wasser fließt durch die beiden unteren Stutzen des Filters aus, und kann durch Schläuche in den Gartenteich zurückgeführt werden. Werden Sie den Filter über Ihrem Wasserfall aufstellen, so kann das aus dem Filter strömende Wasser eben als Wasserfall oder Kaskade ausgenutzt werden. Geben Sie bitte Acht darauf, damit die Stelle der Entnahme des durch die Pumpe zur Filtrierung angesaugten Wassers und die Stelle des Ausflusses des schon filtrierten Wassers voneinander entsprechend entlegen seien.

WARTUNG

Bei der Benutzung des Filters sollen alle Anleitungen eingehalten werden, die die Gebrauchsanweisung der mit dem Filter mitarbeitenden Pumpe beinhaltet. Besonders wichtig ist, die Pumpe und alle, im Wasser befindlichen elektrischen Geräte vor jedem Eingriff an dem Filter oder der Pumpe (zB. Säuberung) von der Netzspannung zu trennen! Den Schwamm und die anderen Filtereinsätze können Sie im aus dem Becken geschöpften Wasser durchspülen, denn das Kranwasser kann die nützlichen Bakterien vernichten. Alle Filtrierungseinsätze können nach mehrmaligen Säuberung benutzt werden, und der Schwamm soll erst im stark abgenutzten Zustand durch einen neuen ersetzt werden. Zum Wechsel der keramischen Filtereinsätze können Sie sie bei uns jederzeit kaufen. Aus biologischem Gesichtspunkt soll die Pumpe ständig durch Tag und Nacht eingeschaltet sein, dann wird der Zustand des Wassers schon kürzlich wesentlich verbessert.

Das Angebot der Firma **AQUAEL** enthält auch weitere Außen- und Innenfilter für größere Gartenteiche.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Der Hersteller leistet Ihnen ab Kaufdatum eine Garantie für 12 Monate. Die Garantie schließt Schäden ein, die vom Hersteller verursacht worden sind, das heißt Material- und Montagefehler. Sie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Umbau des Gerätes durch den Benutzer entstanden sind. Im Garantiefall senden Sie die den Filter samt mit dem vom Verkäufer ausgefüllten Garantieschein an die Adresse des Herstellers oder Ihres Großhändlers.

Beim Fall, wenn die Ware dem Vertrag nicht entspricht, werden die daraus folgenden Rechte des Käufers durch diese Garantiebedingungen weder ausgeschlossen, noch beschränkt oder ausgesetzt.

PT

INSTRUÇÃO DE FUNCIONAMENTO

MONTAGEM E UTILIZAÇÃO DO FILTRO

O filtro **DEKOR**, o qual Vossas Senhorias escolheram para utilizar nos seus laguinhos de jardim, é um filtro externo. Pode ser montado à beira do laguinho ou à cima da saída do fluxo da cascata. O filtro **DEKOR** desempenha também papel de decoração. A cavidade nas tampas serve para colocação de plantas ou flores decorativas. Recomendase a instalação do filtro **DEKOR** no tanque de capacidade não ultrapassando 15 m³ de água. Para esses filtros recomenda-se utilização de nossas bombas **AQUA JET PFN-2500** ou **PFN-3500**.

Antes de por o filtro em funcionamento deve-se remover a tampa superior, molhar a esponja com água e espremer as bolhas de ar. A bomba deve ser instalada dentro do laguinho e com uma mangueira de cloreto de polivinilo conectada com o terminal superior do filtro. Através desse terminal a água será dirigida para o interior do filtro, onde passará pelas camadas de filtração, isto é:

- a esponja sem fenol com orifícios (nos orifícios estão inseridas bolas de polipropileno repletas de grânulos cerâmicos),
- esteira de coco,
- e através da última camada de bolas de polipropileno.

A esponja sem fenol permite um desenvolvimento muito fácil de culturas de bactérias responsáveis pela eliminação das impurezas biológicas. A esteira de coco é um material excelente para filtração mecânica. As bolas de polipropileno possuem estrias e pequenos orifícios em ambos os pólos. Dentro das bolas encontram-se grânulos cerâmicos. A essência do funcionamento é a diversificação das condições oxigenais para os processos biológicos. Na superfície externa da bola existem condições oxigenais favoráveis para os processos de oxigenação de compostos químicos. A superfície interna da bola funciona como um micro-reator anóxico, onde ocorrem os processos de redução dos compostos orgânicos, o que permite uma purificação da água muito eficaz.

A água purificada sairá através dos terminais inferiores do filtro e deve ser escoada pelas mangueiras ao laguinho. A colocação do filtro em cima da cascata permite a utilização de um dos terminais para a cachoeira ou cascata. Deve-se prestar atenção para que os lugares de sucção da água pela bomba para filtração e de recondução da água após filtração sejam suficientemente afastados um do outro.

MANUTENÇÃO

Utilizando-se o filtro, deve-se observar todos os princípios incluídos na instrução de utilização, anexa à bomba que trabalha junto com o filtro. É excepcionalmente importante lembrar que antes de iniciar